



SYRACUSE CITY SCHOOL DISTRICT

Jaime Alicea, Superintendent of Schools

Servicios de Salud

Dr. Ted Triana, director de Servicios de Salud

4 de marzo de 2020

Estimado padre/madre o tutor:

Dado que la cantidad de personas a quienes se le ha diagnosticado el nuevo coronavirus (COVID-19) en Nueva York sigue aumentando, quiero compartir un poco de información con usted. El riesgo de que nuestros estudiantes y sus familias contraigan el COVID-19 aún es bajo, aunque prevemos que la cantidad de personas con diagnóstico del virus seguirá aumentando. Actualmente, en el condado de Onondaga no se han registrado casos de personas que tengan el virus.

El Departamento de Salud del Condado de Onondaga (Onondaga County Health Department) se está preparando con mucho cuidado para todos los posibles escenarios en el caso de que se infecten personas en el ámbito local. En el Distrito Escolar de la Ciudad de Syracuse (Syracuse City School District, SCSD), seguiremos respetando las recomendaciones del Departamento de Salud del Condado de Onondaga, del Departamento de Salud del Estado de Nueva York (New York State Department of Health, NYSDOH) y del Centro para el Control de Enfermedades, al mismo tiempo que seguiremos observando cualquier posible impacto en nuestra comunidad educativa.

Hemos iniciado más protocolos de limpieza en todas nuestras escuelas y oficinas. Además, seguimos promoviendo el lavado de manos eficaz, y a quienes están enfermos les recomendamos que se queden en sus casas. Estas prácticas se recomiendan para reducir la propagación de la enfermedad.

Todos los estudiantes, sus familias y el personal de SCSD deben seguir poniendo en práctica las medidas generales de prevención de la gripe para minimizar la propagación de las enfermedades respiratorias como el COVID-19. Estas son:

- Cubrirse con un pañuelo de papel o con la manga al toser o estornudar.
- Lavarse las manos con frecuencia.
- Evitar tocarse la cara.
- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Desinfectar las superficies que se usan con frecuencia (picaportes, teléfonos, etc.).
- Vacunarse contra la gripe; nunca es tarde.
- Quedarse en casa si uno no se siente bien. Llamar al médico e informarle sobre los síntomas y los viajes que se han hecho.

Si su hijo se enferma en la escuela o llega a la escuela con síntomas parecidos a los de la gripe, le darán una mascarilla, y usted deberá venir a retirarlo de la escuela como precaución. Consulte al proveedor de atención médica de su hijo sobre su enfermedad según sea necesario.

Otros recursos:

- Sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) dedicado al 2019-nCoV: <https://www.cdc.gov/nCoV>.
- Sitio web del NYSDOH dedicado al 2019-nCoV:
<https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/coronavirus/>
- Departamento de Salud del Condado de Onondaga:
<http://www.ongov.net/health/coronavirus.html>
- Directorio del NYSDOH de departamentos de salud locales:
https://www.health.ny.gov/contact/contact_information/
- Sitio web del Centro de Salud Escolar del Estado de Nueva York (New York State Center for School Health): www.schoolhealthny.com

Seguiremos comunicándonos de forma clara con la comunidad del SCSD para informar sobre las medidas que tomemos en relación con el coronavirus.

Atentamente.



Dr. Ted. J. Triana, D.O.
Director médico del SCSD

TT/sm